

"She's Only On A Short Vacation—With Luggage To Stock An Exploration!"

Now that everyone has decided to attend the eleventh Annual UYL-NA Convention in Akron, Ohio, September 4, 5 and 6th Labor Day Week-end, the next big problem is: What shall I wear? Next to herself, a girl's wardrobe is her most prized possession. For it has been proven time and time again that first impressions are lasting impressions, and everyone is interested in presenting her best self at the Convention. So let's not tarry any longer but see just what we should bring to Akron, Ohio.

CRUDE COMPARISONS

THE Ukrainian Daily News, published in New York, which is Ukrainian in name only, and which praises everything in the Soviets and knocks all things American, has long ago passed the point in making itself ridiculous in the art of calling white things black and vice versa. The issue of July 26th prints a prize (booby)-winning account of a Ukrainian school in Donbas. Let us quote: "Donbas—the Donets Coal Basin in eastern Ukraine is an important industrial center. It has often been called the Pittsburgh area of Ukraine. However, unlike the children of Ukrainian miners in America who are forced to leave school at an early age to contribute to the support of their families, children of miners in Ukraine are given full opportunity to receive full education."

CRUDE COMPARISONS (continued)

"We visited the school on one of its red-letter days: the day of graduation from the 11th grade. This grade is a special kind. It was established last year for training elementary school teachers. And now 26 girls—the overwhelming majority of the miners' daughters—have been graduated from this grade and have become teachers."

ALIAS PRINCE CHARMING

By M. P.

(Continued) This newly awakened feeling of love for Olga, Les experienced later that same day at the home of the bride where the wedding couple, according to the custom of their people, were taken to the celebration and dancing. Les and Olga, as attendants of the bride and groom, were obliged to help in the serving of the guests who kept coming in all afternoon until the house was filled with crowds of hilarious men, women and children; they brought loads of food and drink to the tables, and carried dishes to the kitchen. Les liked this sort of work because it let him be near Olga, to whisper a soft word now and then, or bestow on her a glowing glance, such a glance, indeed, that she finally began to evade him resentfully.

The Best Convention Ever

No doubt many persons are wondering why the Akron people have come out with a slogan such as I have titled above. It seems as though they had bitten off just a bit more than they could chew. As an outsider, one who has never lived in Akron, but one that almost wishes he had, I can assure you that they mean what they say. In the first place, the plans for the coming Labor Day Convention of the Ukrainian Youth's League of North America in Akron, Ohio have been surely laid on solid foundations. This is no last minute affair that has been whipped up by a few people. On the contrary this is something of which any professional organization would be proud of sponsoring. Yes, this convention in Akron will be the best ever and here are some reasons why.

ABU KASSIM'S SLIPPERS

By IVAN FRANKO (Translated by Waldimir Semeynys)

(Continued) But the dogs find some objection To the boots' complete inaction So they swing them in the air; Then, with teeth upon the gaiters They just twist like alligators 'Round the prey which marks their lair.

ABU KASSIM'S SLIPPERS (continued)

Abu Kassim, our poor fellow, Hearing this tumultuous bellow, Shivered, waning from dismay. He concluded, and was certain, That the Devil, gain, a curtain, Had prepared for him that day.

ABU KASSIM'S SLIPPERS (continued)

These questions Les was able to read in Olga's eyes, although he was certain that those same eyes secretly admired him. He decided to dare her! When the orchestra hit the kolomeyka, his blood stirred. This was the best loved dance of the Ukrainian highlanders, the Hutzuls, and he, the son of a Hutzul, would never miss it! More so, since it was to be his first dance with Olga. He swept her into his whirlwind dance before she even knew what had happened.

ABU KASSIM'S SLIPPERS (continued)

Olga, then ran outside for a few gulps of fresh air, leaving Les in the middle of the room wiping his brow. He ran after her and found her on the garden bench, in the full glow of the magnificent moon. She presented an exquisite picture of maidenly beauty that stirred him to the depths. "Olga... you're lovely! You dance divinely! Listen, Olga... I love you—love you—my dove!" he whispered passionately. He was on his knees before the girl, holding her hands, and then, before she even realized what it was all about, he enfolded her in his arms, his lips fervently pressing hers.

Ол. Запорожець

„Вільна тема”

(Невигадане оповідання)

Учень семірички Івасик ніяк не збагне вільної теми для письмової роботи. До цього часу вчителі давали теми самі: „про Сталіна”, або „про Леніна”.

Виходжу на вулицю лицарем. Не страшно: хоч куди, хоч кого. На вулиці нас, школярів, сходитьесь з десятком і більше. До міста йдемо гуртом.

Учень пригадає про мандрівку до міста по хліб, задовольняється темою й пише: „Мандрівка по хліб”.

Черга швидко розпадається й всі розбігаються по інших рундуках, лаються.

Учень пригадає про мандрівку до міста по хліб, задовольняється темою й пише: „Мандрівка по хліб”.

Черга швидко розпадається й всі розбігаються по інших рундуках, лаються.

Учень пригадає про мандрівку до міста по хліб, задовольняється темою й пише: „Мандрівка по хліб”.

Черга швидко розпадається й всі розбігаються по інших рундуках, лаються.

П. Миргородський.

ЩАСТЯ

Ге, та то на щастя! — говорив Ригор, як дзвеніли йому рано монети по підлозі.

саній, і дивився, як господар, на всі чотири сторони. Ого — господар!

3-за горба назустріч розжаканим коням вихопився вітряк з оббитими крилами наставився — наче хтось повалений підніс скалічену руку, щоб спинити наглу напад.

— Під Уманню. — Ну, мої на Одесі були, танкісти обидва. У мене два пішли — Микола й Іван.

Коли колеса кутими ободами різали зашерхлі калюжі, земля шкварчала, бризкала чорною піною, мовби кипіла.

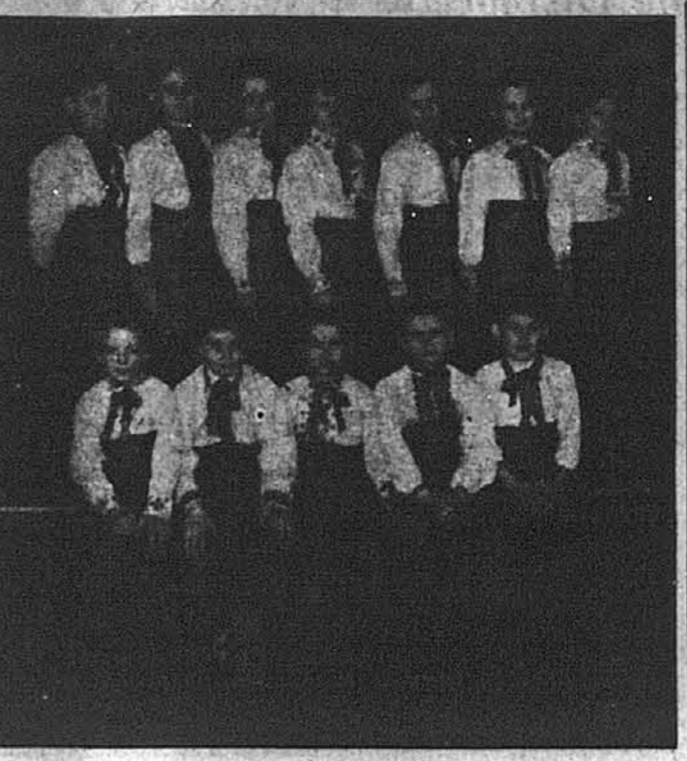
Ригор витрусив роменцеві торбу в полі, віддав тютюн. Обід його вже не брав. Чекав,

з боку учителів оцінка письмових робіт на „вільну тему” буде непогана. Кожний з’ясував так, як на самим ділі було.

Що ви зробили дотепер, щоб допомогти українській справі в сьогоднішньому неспокійному світі?

Subscribe to THE UKRAINIAN WEEKLY. You can get a subscription to the Ukrainian Weekly for \$1.00 if you are a member of the Ukrainian National Association.

ЩО ВИ ЗРОБИЛИ ДОТЕПЕР, щоб допомогти українській справі в сьогоднішньому неспокійному світі? Передплата „УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК”



ГРУПА УЧНІВ ШКОЛИ СС. ВАСИЛЯНОК У ФІЛАДЕЛФІ.

Перший зправа згорі, це Теодор Федусь мол., член 128 відділу У. Н. Союзу (мол.). Має всього 10 років, але вже відомий з виступів з українськими народними танками, особливо як соліст в „Чумаку”.

Ригор. Та туго, що аж червоно, повертався всім лицем до німця, і той заспокоєно осідав.

За містом посвітліло. Але тепер Ригор уже не задивлявся в найдаляшу синюву поля, не наслухував кроку гусей на озері.

HOME LOANS in and around Cleveland. WHEN YOU BUY, BUILD OR MODERNIZE YOUR HOME ASK UKRAINIAN SAVINGS CO. TO FINANCE IT FOR YOU.

UKRAINIANS IN THE UNITED STATES. Хотете поширити серед американців знання про американських українців, так пам’ятайте, що д-р ВАСИЛЬ ГАЛИЧ написав саме для тої цілі наукову працю, що вийшла книжкою, яку видає Видавництво Шкаговського Університету.

ПОШУКУВАННЯ. ХТОНЕБУЛЬ, що бажає провести ВАКАШН в місці селі на фермі, можемо такім гостям-одинайити кімнати, що їх ще маємо де зайняти.

ІVAN FRANKO'S "MOSES". Trans. by Waldimir Semonyn. With a biographical sketch of Ivan Franko by Stephen Shumsky. Price 50 cents.

ІVAN KOVALCHUK FUNERAL HOME. COMPLETELY AIRCONDITIONED. ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОКОРОНАМИ В СТЕРІЛІ.

JOHN KOWALCHUK. 129 GRAND STREET, cor. Warren Street, JERSEY CITY, 2, N. J. Tel. BErgen 4-5131.

ІVAN BUNKO. УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ОБСЛУГА НАПРКАЩА JOHN BUNKO. Licensed Undertaker & Embalmer.

НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗБАГАТО. Завжди ЩАДІТЬ гроші з вашого забезпечення. Ми укладаємо прекрасні ЦІЛІЙ \$150.00 ПОКОРОН за \$10.00.

ПЕТРО ЯРЕМА. УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. Занимається похоронами в БРОУК, БРОКЛІН, НЕУ ЙОРК і ОКОЛІЦЯХ.